



QUICK START 2-11

DE ELEKTRISCHE KONVEKTORHEIZUNG 12-16

Betriebs- und Lagerungshandbuch für Konvektoren



AlgecoHeater 500/2000

230V~ 50Hz 500/2000W

Algeco Heater/ Konvektor Tesy CN031 - Betriebsanleitung

Inhalt

| | |
|---|----|
| Algeco Heater/ Konvektor Tesy CN031 - Betriebsanleitung | 2 |
| 1. Quick Start/ Schnellstart | 3 |
| 2. Vorgegebene Betriebsarten..... | 4 |
| 2.1 Comfort mode/ Komfort Modus | 4 |
| 2.2 Eco mode/ Eco Modus | 5 |
| 2.3 Sleep mode/ Schlaf Modus | 6 |
| 3. Hauptbetriebsarten..... | 7 |
| 3.1 Heating mode/ Heiz Modus..... | 7 |
| 3.2 Delay start function/ Startverzögerung..... | 8 |
| 3.3 Anti-frost mode/ Anti-Frost Modus | 9 |
| 3.4 Temparature correction/ Temparaturkorrektur | 10 |
| 3.5 Adaptive start/ Adaptiver Start | 12 |
| 3.6 Reset/ Auf Werkseinstellungen zurücksetzen | 13 |
| 3.7 Keyboard lock/ Tastensperre | 14 |
| 3.8 Open window/ Fenster offen - Erkennung..... | 15 |
| 3.9 Day and time settings/ Einstellung für Datum und Uhrzeit | 16 |
| 3.10 Weekly program/ Wochenprogramm..... | 17 |
| 3.11 Air safe/ Luftzirkulationsmodus..... | 19 |
| 3.12 Tip-over switch/ Kippschutzschalter | 20 |
| 3.13 Device info/ Geräteinformation | 20 |
| 3.14 Sound/ Klang | 21 |
| 3.15 Wi-Fi | 22 |
| 3.16 MyTesy-App | 24 |
| 4. Schnellmenü | 31 |
| 4.1 Comfort mode/ Komfort Modus..... | 31 |
| 4.2 Eco mode/ Eco Modus..... | 31 |
| 4.3 Sleep mode/ Schlaf Modus | 32 |
| 4.4 Delay start function/ Startverzögerung..... | 32 |
| 4.5 Weekly program (24h/7) / Wochenprogramm (24h/7) | 33 |

1. Quick Start/ Schnellstart

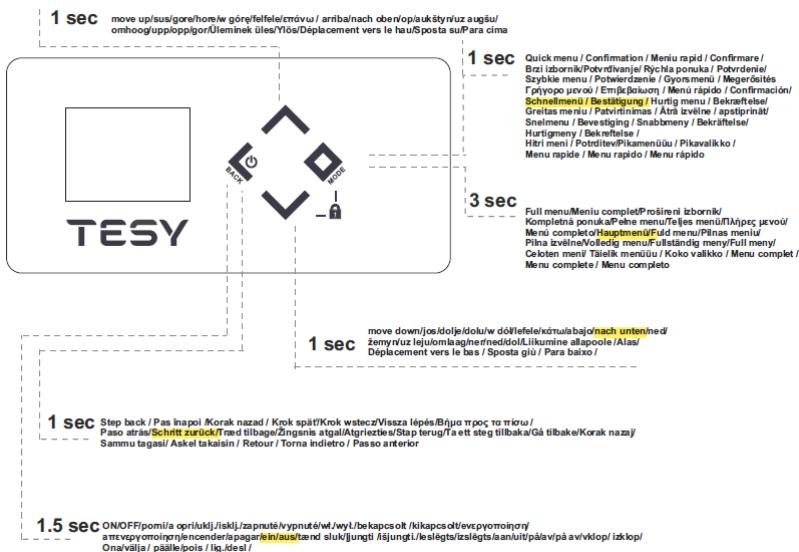
Bedienung der Bedieneinheit

Die Bedieneinheit verfügt über ein Display und fünf Tasten zur Steuerung des Geräts:

Pfeiltasten (oben, unten, links, rechts), BACK (Zurück), ON/OFF, und MODE
(Bestätigung / Menü).

Tastenfunktionen

- **Pfeil nach oben (▲)**
 - **1 Sekunde drücken:** Bewegen nach oben / Menüpunkt nach oben wählen.
- **Pfeil nach unten (▼)**
 - **1 Sekunde drücken:** Bewegen nach unten / Menüpunkt nach unten wählen.
- **MODE-Taste (Mitte)**
 - **1 Sekunde drücken:** Schnelles Menü / Bestätigung einer Auswahl.
 - **3 Sekunden drücken:** Aufrufen des vollständigen Menüs.
- **BACK-Taste (←)**
 - **1 Sekunde drücken:** Einen Schritt zurück / Vorheriges Menü.
- **ON/OFF-Taste (⊕)**
 - **1,5 Sekunden drücken:** Gerät ein- oder ausschalten.



2. Vorgegebene Betriebsarten

2.1 Comfort mode/ Komfort Modus

Funktion

Der **Comfort-Modus** dient zur **Aufrechterhaltung der gewünschten Wohlfühltemperatur** im Raum.

In diesem Modus arbeitet das Gerät mit voller Heizleistung, um die eingestellte Temperatur konstant zu halten – ideal für Zeiten, in denen sich Personen im Raum aufhalten und eine angenehme Wärme benötigt wird.

Aktivierung

Um den **Comfort-Modus** zu aktivieren:

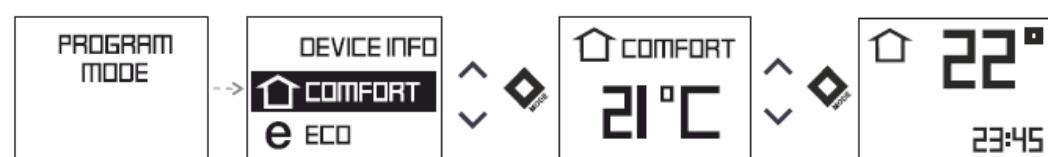
1. **MODE-Taste** für **3 Sekunden** gedrückt halten, um das Menü zu öffnen.
2. Mit den **Pfeiltasten (▲/▼)** den Menüpunkt **COMFORT** auswählen.
3. Mit der **MODE-Taste** bestätigen.
4. Die Anzeige zeigt die eingestellte **Komforttemperatur** (z. B. 21 °C).

Deaktivierung

- Um den Comfort-Modus zu **deaktivieren** oder einen anderen Modus zu wählen, drücken Sie die **MODE-Taste** und wählen Sie den gewünschten Betriebsmodus (z. B. ECO oder PROGRAM MODE).
- Alternativ kann das Gerät mit der **ON/OFF-Taste (1,5 Sekunden gedrückt halten)** ausgeschaltet werden.

1 Comfort mode 

Activation/Activarea/Aktiviranje/Aktivovat/Aktywacja/Aktivoointi/Activation/Attivazione/Ativar /Aktive erimine Aktiválás/Ενεργοποίηση/Activar/Einschalten/Aktivering/Iunjti/Aktivizēt/Activeren/Aktivering/Aktivering



Deactivation /Dezactivarea/ Deaktiviranje/Deaktivovat/Dezaktywacja/Deaktivierimine/Aktivoinni lopetus/Désactivation/Disattivazione/Desativa Deaktiválás/Απενεργοποίηση/Desactivar/Ausschalten/Deaktivieren/Iunjti/Deaktivizēt/Deactiveren/Avaktivera/Deaktivir

 1,5 sec ---- OFF or/sau/ili/alebo/albo/vagy/ή/ο/oder/eller/arba/vai/ell/eller/eller/az/.j./καιων/või/tai/ou/o

 choose different mode

2.2 Eco mode/ Eco Modus

Funktion

Der **Eco-Modus** dient zur **energiesparenden Temperaturregelung**.

Er reduziert die Raumtemperatur gegenüber dem Comfort-Modus und sorgt so für einen geringeren Energieverbrauch, z. B. während der Nacht oder bei Abwesenheit.

Die gewünschte Eco-Temperatur kann individuell eingestellt werden.

Aktivierung

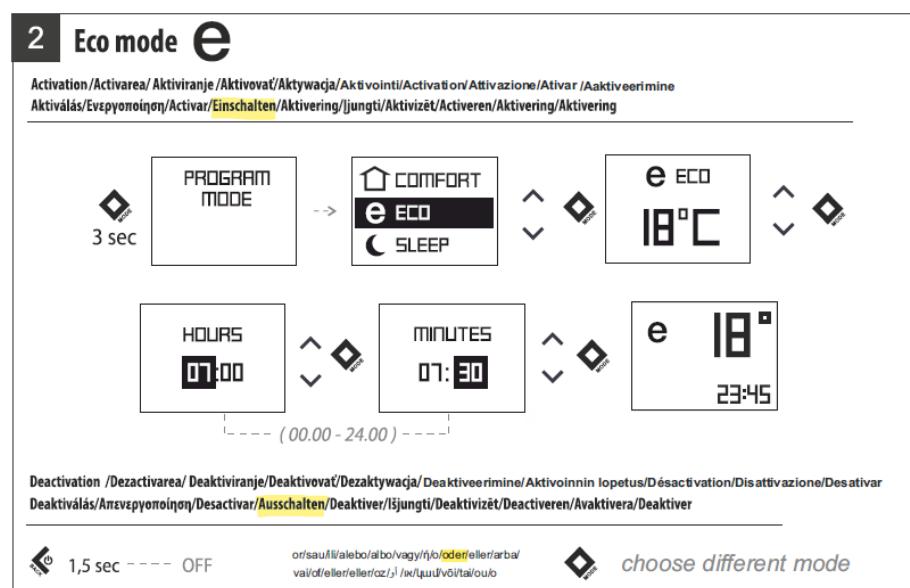
Um den **Eco-Modus** zu aktivieren:

1. **MODE-Taste** für **3 Sekunden** gedrückt halten, um das Menü zu öffnen.
2. Mit den **Pfeiltasten (▲/▼)** den Menüpunkt **ECO** auswählen.
3. Mit der **MODE-Taste** bestätigen.
4. Die gewünschte **Temperatur** einstellen (z. B. 18 °C).
5. Optional können die **Start- und Endzeit** des Eco-Betriebs (Stunden und Minuten) eingestellt werden.
 - Zeitbereich: **00:00 – 24:00 Uhr**.

Nach der Bestätigung erscheint auf dem Display das Symbol **e** und die eingestellte Temperatur.

Deaktivierung

- Um den Eco-Modus zu **deaktivieren** oder zu einem anderen Modus zu wechseln, drücken Sie die **MODE-Taste** und wählen Sie z. B. **Comfort** oder **Sleep**.
- Alternativ kann das Gerät durch **langes Drücken der ON/OFF-Taste (1,5 Sekunden)** ausgeschaltet werden.



2.3 Sleep mode/ Schlaf Modus

Funktion

Der Sleep-Modus dient zur automatischen Temperaturregelung während der Nacht. Er sorgt für ein angenehmes Raumklima im Schlaf und reduziert gleichzeitig den Energieverbrauch, indem die Temperatur über die eingestellte Zeit sanft angepasst wird. Start- und Endzeiten können individuell programmiert werden.

Aktivierung

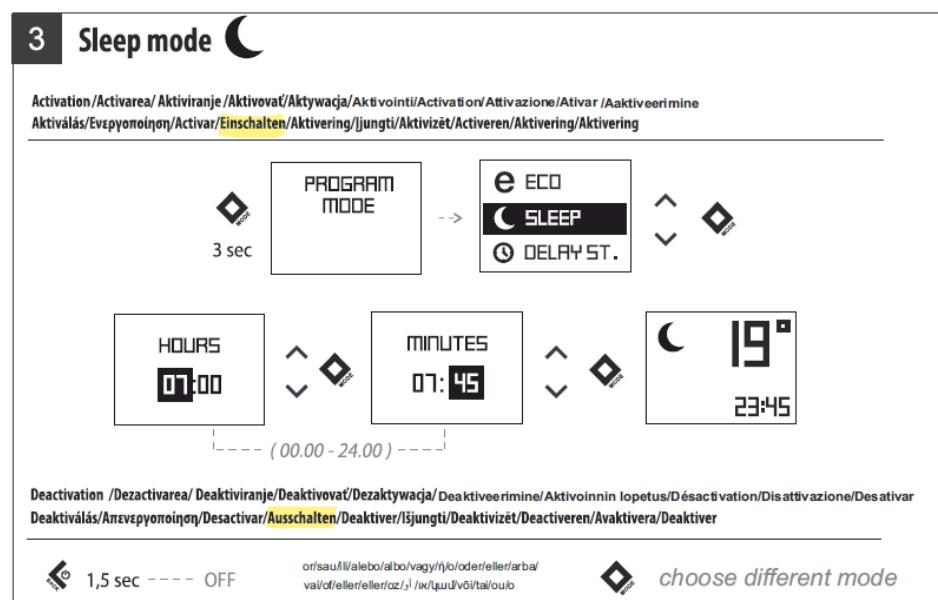
Um den **Sleep-Modus** zu aktivieren:

1. **MODE-Taste** für **3 Sekunden** gedrückt halten, um das Menü zu öffnen.
2. Mit den Pfeiltasten (**▲/▼**) den Menüpunkt **SLEEP** auswählen.
3. Mit der **MODE-Taste** bestätigen.
4. Die gewünschte **Startzeit** (Stunden und Minuten) einstellen.
5. Die gewünschte **Temperatur** einstellen (z. B. 19 °C).
6. Mit der **MODE-Taste** bestätigen.
o Zeitbereich: **00:00 – 24:00 Uhr**.

Nach der Bestätigung erscheint auf dem Display das Mond-Symbol sowie die eingestellte Temperatur und Zeit.

Deaktivierung

- Um den Sleep-Modus zu deaktivieren oder zu einem anderen Modus zu wechseln, drücken Sie die **MODE-Taste** und wählen Sie z. B. **Eco** oder **Comfort**.
- Alternativ kann das Gerät durch langes Drücken der **ON/OFF-Taste (1,5 Sekunden)** ausgeschaltet werden.



3. Hauptbetriebsarten

3.1 Heating mode/ Heiz Modus

Funktion

Der Heating-Modus dient zum Beheizen des Raumes auf die eingestellte Solltemperatur. Er sorgt für ein angenehmes Raumklima, indem die Heizung aktiviert wird, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.

Aktivierung

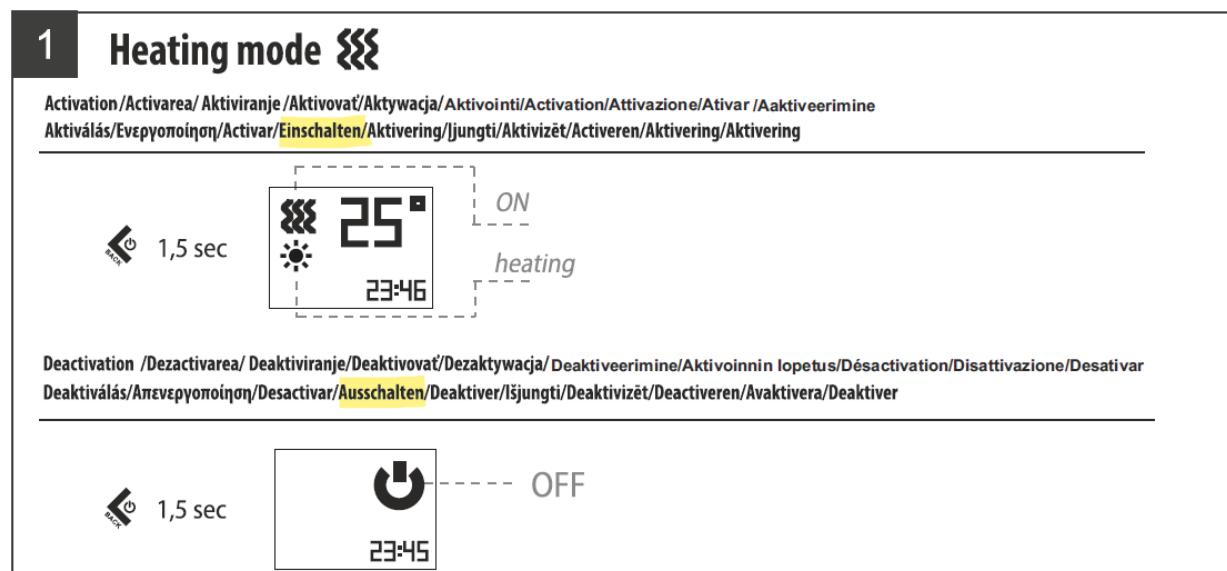
Um den **Heating-Modus** zu aktivieren:

1. **ON/OFF-Taste** für **1,5 Sekunden** gedrückt halten.
2. Das Gerät schaltet in den **Heating-Modus**.
3. Die gewünschte **Temperatur** (z. B. 25 °C) wird auf dem Display angezeigt.
4. Das Symbol **Heizung (Heizwellen)** erscheint auf dem Bildschirm.

Nach der Aktivierung zeigt das Display die aktuelle Temperatur und das Symbol für den Heizbetrieb an.

Deaktivierung

- Um den Heating-Modus zu deaktivieren, die **ON/OFF-Taste** erneut **1,5 Sekunden** gedrückt halten.
- Das Gerät wechselt in den **OFF-Modus**, und das Display zeigt das **Ausschalt-Symbol** an.



3.2 Delay start function/ Startverzögerung

Funktion

Die Delay-Start-Funktion ermöglicht es, den Heizvorgang zeitverzögert zu starten. Dadurch kann das Gerät so programmiert werden, dass es erst nach einer bestimmten Zeit automatisch den Heizmodus aktiviert. Diese Funktion ist ideal, um den Raum vor dem Aufstehen oder der Rückkehr in die Wohnung aufzuheizen, ohne das Gerät dauerhaft eingeschaltet zu lassen.

Aktivierung

Um die **Delay-Start**-Funktion zu aktivieren:

1. **MODE-Taste** für **3 Sekunden** gedrückt halten, um das Menü zu öffnen.
2. Mit den Pfeiltasten (**▲/▼**) den Menüpunkt **DELAY START** auswählen.
3. Mit der **MODE-Taste** bestätigen.
4. Die gewünschte **Startverzögerung (z. B. 14 Stunden)** einstellen.
5. Die gewünschte **Temperatur** festlegen (z. B. 21 °C).
6. Mit der **MODE-Taste** bestätigen.

Nach der Aktivierung erscheint auf dem Display das Uhren-Symbol (**Delay Start**) sowie die eingestellte Zeit und Temperatur.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit startet das Gerät automatisch im **Heating-Modus**.

Deaktivierung

- Um die Delay-Start-Funktion zu deaktivieren oder einen anderen Modus zu wählen, drücken Sie die **MODE-Taste** und wählen Sie z. B. **Heating** oder **Eco**.
- Alternativ kann das Gerät durch langes Drücken der **ON/OFF-Taste (1,5 Sekunden)** ausgeschaltet werden.

Hinweis:

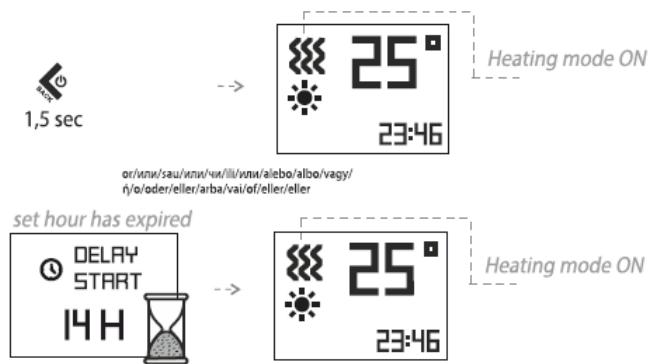
Nach Ablauf der eingestellten Verzögerungszeit wird automatisch der **Heating-Modus** aktiviert und die zuletzt eingestellte Temperatur übernommen.

2 Delay start function

Activation / Activarea / Aktiviranje / Aktivovati / Aktywacja / Aktivointi / Activation / Attivazione / Ativar / Aaktiveerimine
Aktiválás / Ενεργοποίηση / Activar / Einschalten / Aktivering / Ijungti / Aktivizēt / Activeren / Aktivering / Aktivering



Deactivation / Deaktivarea / Deaktiviranje / Deaktivovati / Dezaktywacja / Deaktivoinni / lo petu s / Désactivation / Disattivazione / Desativar / Deaktiválás / Απενεργοποίηση / Desactivar / Ausschalten / Deaktivieren / Ijungti / Deaktivizēt / Deactiveren / Avaktivera / Deaktivieren



3.3 Anti-frost mode/ Anti-Frost Modus

Funktion

Der Anti-Frost-Modus schützt den Raum und das Heizgerät vor Frostschäden.

Wird dieser Modus aktiviert, hält das Gerät die Raumtemperatur automatisch auf einem Mindestwert von ca. **4–5 °C**, um ein Einfrieren zu verhindern.

Dieser Modus ist besonders geeignet für selten genutzte Räume, Ferienhäuser, Keller oder Garagen.

Aktivierung

Um den Anti-Frost-Modus zu aktivieren:

1. **MODE-Taste** für **3 Sekunden** gedrückt halten, um das Menü „PROGRAM MODE“ zu öffnen.
2. Mit den Pfeiltasten (**▲ / ▼**) den Menüpunkt **ANTIFROST** auswählen.
3. Mit der **MODE-Taste** bestätigen.
4. „ON“ auswählen und erneut mit der **MODE-Taste** bestätigen.

Nach der Aktivierung zeigt das Display:

- das **Anti-Frost-Symbol**,

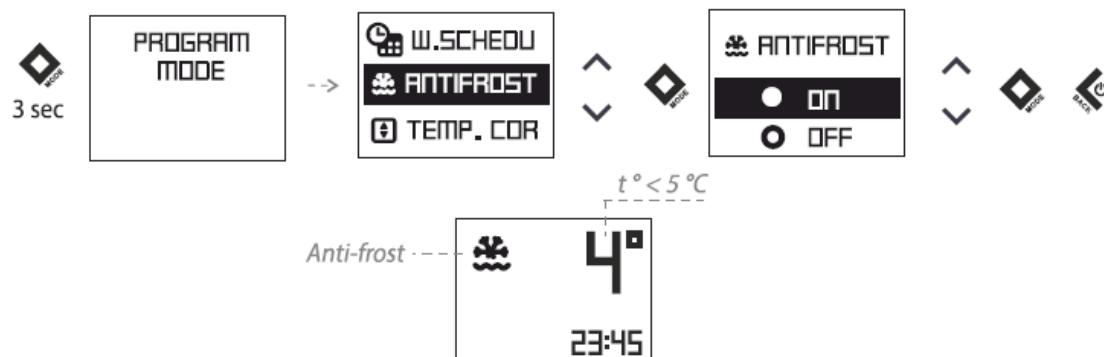
- die Temperatur von **4 °C**,
- sowie die aktuelle Uhrzeit.

Deaktivierung

- Um den Anti-Frost-Modus zu deaktivieren, erneut **PROGRAM MODE** durch Drücken der **MODE-Taste (3 Sekunden)** öffnen.
- Mit den Pfeiltasten (**▲/▼**) erneut **ANTIFROST** wählen.
- „**OFF**“ auswählen und mit der **MODE-Taste** bestätigen.
- Das Gerät kehrt anschließend in den normalen Betriebsstatus zurück (z. B. Comfort, Eco oder Heating).

3 Anti-frost mode ❄

Activation/Activarea/Aktiviranje/Aktivovati/Aktywacja/Aktivointi/Activation/Attivazione/Ativar/Aktiveerimine
Aktiválás/Απενεργοποίηση/Activar/Einschalten/Aktivering/Ijungti/Aktivizēt/Activeren/Aktivering/Aktivering



Deactivation /Dezactivarea/ Deaktiviranje/Deaktivovať/Dezaktywacja/Deaktivointi/Deaktivinni lopetus/Désactivation/Disattivazione/Desativa
Deaktiválás/Απενεργοποίηση/Desactivar/Ausschalten/Deaktivieren/Ijungti/Deaktivizēt/Deaktivieren/Avaktivera/Deaktivieren



3.4 Temperature correction/ Temperaturkorrektur

Funktion

Die Temperaturkorrektur dient dazu, Abweichungen zwischen der angezeigten Temperatur des Geräts und der tatsächlichen Raumtemperatur auszugleichen. Falls das Gerät z. B. in einer Nische, hinter Möbeln oder in Bodennähe montiert ist, können Messwerte leicht verzerrt sein.

Mit der Temperature-Correction-Funktion kann der Wert um **-4 °C bis +4 °C** korrigiert werden.

Aktivierung

Um die **Temperaturkorrektur** zu aktivieren:

1. **MODE-Taste** für **3 Sekunden** gedrückt halten, um das Menü „PROGRAM MODE“ zu öffnen.
2. Mit den Pfeiltasten (**▲/▼**) den Menüpunkt **TEMP. COR.** auswählen.
3. Mit der **MODE-Taste** bestätigen.
4. Mit den Pfeiltasten (**▲/▼**) den gewünschten Korrekturwert einstellen (z. B. -2°C).
5. Mit der **MODE-Taste** bestätigen.

Nach der Aktivierung erscheint auf dem Display der gewählte Korrekturwert, der automatisch bei der Temperaturmessung berücksichtigt wird.

Deaktivierung / Rücksetzung

- Um die Temperaturkorrektur zu deaktivieren oder zurückzusetzen, erneut **PROGRAM MODE** durch 3 Sekunden langes Drücken der **MODE-Taste** öffnen.
- Den Menüpunkt **TEMP. COR.** auswählen.
- Den Wert auf **0°C** stellen.
- Mit der **MODE-Taste** bestätigen.

Damit wird die Temperaturanzeige wieder ohne Korrektur verwendet.

4

Temperature correction

Activation / Activarea / Aktiviranje / Aktivovat / Aktywacja / Aktivointi / Activation / Attivazione / Ativar / Aaktiveerimine
Aktiválás / Ενεργοποίηση / Aktivar / Einschalten / Aktivering / Ijungti / Aktivizēt / Aktiveren / Aktivering / Aktivering



Deactivation / Dezactivarea / Deaktiviranje / Deaktivovat / Dezaktywacja / Deaktivointi / lopetus / Désactivation / Disattivazione / Desativaar
Deaktiválás / Απενεργοποίηση / Desactivar / Ausschalten / Deaktivieren / Ijungti / Deaktivizēt / Deactiveren / Avaktivera / Deaktiviver



3.5 Adaptive start/ Adaptiver Start

Funktion

Die Adaptive-Start-Funktion sorgt dafür, dass der Raum zur gewünschten Programmzeit bereits die eingestellte Temperatur erreicht hat.

Das Gerät beginnt automatisch **früher** zu heizen, wenn dies notwendig ist, abhängig von Raumtemperatur, Wärmeverlust und äußeren Bedingungen.

Diese Funktion verbessert den Komfort, da der Raum bereits bei Programmstart angenehm warm ist.

Aktivierung

Um die **Adaptive-Start**-Funktion zu aktivieren:

1. **MODE-Taste** für **3 Sekunden** gedrückt halten, um das Menü „PROGRAM MODE“ zu öffnen.
2. Mit den Pfeiltasten (**▲/▼**) den Menüpunkt **AD. START** auswählen.
3. Mit der **MODE-Taste** bestätigen.
4. „ON“ auswählen und erneut mit der **MODE-Taste** bestätigen.

Nach der Aktivierung erscheint im Menü die Anzeige **AD. START ON**.

Deaktivierung

- Um die Adaptive-Start-Funktion zu deaktivieren, erneut **PROGRAM MODE** durch langes Drücken der **MODE-Taste (3 Sekunden)** öffnen.
- Den Menüpunkt **AD. START** auswählen.
- „OFF“ auswählen und mit der **MODE-Taste** bestätigen.

Mit der Deaktivierung heizt das Gerät wieder erst **ab** der programmierten Uhrzeit, nicht davor.

5 Adaptive start ④

Activation / Activarea / Aktiviranje / Aktivovat / Aktywacja / Aktivointi / Activation / Attivazione / Ativar / Aaktiveerimine
Aktiválás / Ενεργοποίηση / Activar / Einschalten / Aktivering / Ijnguti / Aktivizēt / Activeren / Aktivering / Aktivering



Deactivation / Dezactivarea / Deaktiviranje / Deaktivovat / Dezaktywacja / Deaktivierimine / Aktivoinnin lopetus / Désactivation / Disattivazione / Desativar
Deaktiválás / Απενεργοποίηση / Desactivar / Ausschalten / Deaktivieren / Ijnguti / Deaktivizēt / Deactiveren / Avaktivera / Deaktivieren



3.6 Reset/ Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Funktion

Die Reset-Funktion setzt alle Einstellungen des Geräts auf die **Werkseinstellungen** zurück.

Dies ist hilfreich, wenn Programmierungen gelöscht, Fehlbedienungen behoben oder das Gerät auf den Auslieferungszustand zurückgesetzt werden soll.

Ausführen des Resets

Um das Gerät auf **Werkseinstellungen** zurückzusetzen:

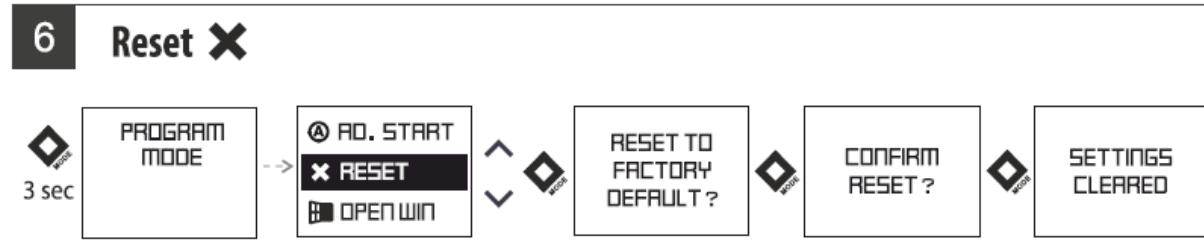
1. **MODE-Taste** für **3 Sekunden** gedrückt halten, um das Menü „PROGRAM MODE“ zu öffnen.
2. Mit den Pfeiltasten (**▲/▼**) den Menüpunkt **RESET** auswählen.
3. Mit der **MODE-Taste** bestätigen.
4. Auf dem Display erscheint **RESET TO FACTORY DEFAULT?**
5. Mit der **MODE-Taste** den Reset bestätigen.
6. Anschließend erscheint die Meldung **CONFIRM RESET?**
7. Noch einmal bestätigen.

Nach erfolgreichem Reset zeigt das Display **SETTINGS CLEARED**, und alle Parameter wurden auf die Werkwerte zurückgesetzt.

Hinweis

Ein Reset löscht **sämtliche Einstellungen**, einschließlich:

- Programmierungen
- Temperaturkorrekturen
- Adaptive-Start-Einstellungen
- Delay-Start- und Sleep-Einstellungen



3.7 Keyboard lock/ Tastensperre

Funktion

Die Tastensperre verhindert unbeabsichtigte Eingaben am Gerät.

Sobald die Sperre aktiv ist, reagieren die Bedientasten nicht mehr auf Eingaben.

Diese Funktion eignet sich besonders für öffentliche Bereiche, Haushalte mit Kindern oder zur Sicherung festgelegter Einstellungen.

Aktivierung

Um die **Tastensperre** zu aktivieren:

1. **Pfeiltaste (▲)** und **MODE-Taste** gleichzeitig **3 Sekunden** gedrückt halten.
2. Auf dem Display erscheint das **Schloss-Symbol**, und der Status **Locked** wird angezeigt.

Damit sind alle Bedientasten gesperrt.

Deaktivierung

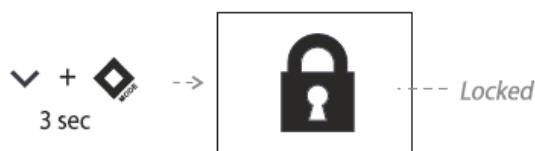
- Um die Tastensperre zu deaktivieren, erneut **Pfeiltaste (▲)** und **MODE-Taste** gleichzeitig **3 Sekunden** gedrückt halten.
- Das Display zeigt ein geöffnetes Schloss und den Status **Unlocked**.

Damit sind alle Funktionen wieder frei bedienbar.

7

Keyboard lock

Activation/Activarea/Aktiviranje/Aktivovat/Aktywacja/Aktivointi/Activation/Attivazione/Ativar /Aakteveerimine
Aktiválás/Eνεργοποίηση/Activar/Einschalten/Aktivering/Ijngti/Aktivizēt/Activeren/Åktivering/Aktivering



Deactivation /Dezactivarea/ Deaktiviranje/Deaktivovat/Dezaktywacja/Deaktivointi lopetus/Désactivation/Disattivazione/Desativar
Deaktiválás/Απενεργοποίηση/Desativar/Ausschalten/Deaktivieren/Ijngti/Deaktivizēt/Deactiveren/Avaktivera/Deaktivieren



3.8 Open window/ Fenster offen - Erkennung

Funktion

Die Open-Window-Erkennung schaltet das Heizgerät automatisch ab, wenn ein starkes und plötzliches Temperaturgefälle erkannt wird.

Typische Ursache ist ein geöffnetes Fenster.

Der Modus verhindert Energieverschwendungen, indem der Heizbetrieb während des Lüftens unterbrochen wird.

Sobald die Raumtemperatur wieder stabil ist, nimmt das Gerät den Betrieb automatisch wieder auf.

Aktivierung

1. **MODE-Taste** 3 Sekunden gedrückt halten, um **PROGRAM MODE** zu öffnen.
2. Mit den Pfeiltasten (**▲/▼**) den Menüpunkt **OPEN WIN.** auswählen.
3. Mit der **MODE-Taste** bestätigen.
4. „ON“ auswählen und erneut bestätigen.

Nach der Aktivierung überwacht das Gerät permanent den Temperaturverlauf und reagiert automatisch bei abruptem Abfall.

Deaktivierung

- **PROGRAM MODE** erneut durch langes Drücken der **MODE-Taste (3 Sekunden)** öffnen.
- Menüpunkt **OPEN WIN.** auswählen.
- „OFF“ einstellen und bestätigen.

Damit wird die Fenster-Erkennung abgeschaltet.

8 Open window

Activation/Activarea/Aktiviranje/Aktivovat/Aktywacja/Aktivointi/Activation/Attivazione/Ativar/Aktiveerimine
Aktiválás/Ενεργοποίηση/Activar/Einschalten/Aktivering/Ijngti/Aktivizēt/Activeren/Aktivering/Aktivering



The diagram illustrates the steps to activate the Open Window function. It starts with a 'PROGRAM MODE' screen (labeled '3 sec' for the duration of the MODE button press). An arrow points to a 'RESET' screen, which then leads to an 'OPEN WIN.' screen. On the 'OPEN WIN.' screen, there are two radio button options: 'ON' (selected) and 'OFF'. Navigation arrows (up, down, left, right) are shown around the screens, along with a 'MODE' button icon and a 'BACK' button icon.

Deactivation /Dezactivarea/ Deaktiviranje/Deaktivovat/Dezaktywacja/Deaktivierimine/Aktivoinni lopetus/Désactivation/Disattivazione/Desativar
Deaktiválás/Απενεργοποίηση/Desactivar/Ausschalten/Deaktivieren/Ijngtij/Deaktivizēt/Deaktivieren/Avaktivera/Deaktivieren



The diagram illustrates the steps to deactivate the Open Window function. It starts with a 'PROGRAM MODE' screen (labeled '3 sec'). An arrow points to a 'RESET' screen, which then leads to an 'OPEN WIN.' screen. On the 'OPEN WIN.' screen, the 'OFF' radio button is selected. Navigation arrows (up, down, left, right) are shown around the screens, along with a 'MODE' button icon and a 'BACK' button icon.

3.9 Day and time settings/ Einstellung für Datum und Uhrzeit

Funktion

Die Einstellung von Wochentag und Uhrzeit gewährleistet die korrekte Ausführung zeitgesteuerter Funktionen wie Programme, Adaptive Start oder Delay Start.

Das Gerät nutzt diese Daten zur zeitabhängigen Steuerung.

Einstellung des Wochentags

1. **MODE-Taste** 3 Sekunden gedrückt halten, um PROGRAM MODE zu öffnen.
2. Mit den Pfeiltasten (**▲/▼**) den Menüpunkt **DAY TIME** auswählen.
3. Mit der MODE-Taste bestätigen.
4. Den Unterpunkt **DAY OF THE WEEK** auswählen.
5. Mit den Pfeiltasten (**▲/▼**) den gewünschten Wochentag auswählen.
6. Mit der MODE-Taste bestätigen.

Einstellung der Uhrzeit

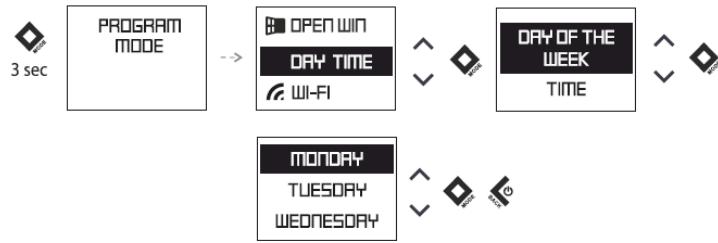
1. **MODE-Taste** 3 Sekunden gedrückt halten, um PROGRAM MODE zu öffnen.
2. Den Menüpunkt **DAY TIME** auswählen.
3. Den Unterpunkt **TIME** wählen und bestätigen.
4. Die **Stunden** mit den Pfeiltasten (**▲/▼**) einstellen und bestätigen.
5. Die **Minuten** mit den Pfeiltasten (**▲/▼**) einstellen und bestätigen.

Zeitbereich: 00:00–24:00.

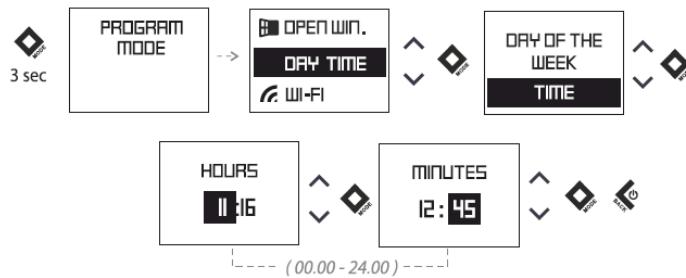
Damit sind Wochentag und Uhrzeit gespeichert.

9 Day and time settings

Day of the week



Time



3.10 Weekly program/ Wochenprogramm

Funktion

Das Wochenprogramm ermöglicht die zeitgesteuerte Temperaturregelung an einzelnen Tagen der Woche.

Für jeden Tag können Startzeit, Endzeit und Solltemperatur individuell festgelegt werden.

Das Gerät schaltet automatisch in den Heizbetrieb, sobald ein aktives Zeitfenster erreicht wird.

Erstellen eines Programms

1. **MODE-Taste** 3 Sekunden gedrückt halten, um PROGRAM MODE zu öffnen.
2. Den Menüpunkt **W.SCHEDU** auswählen und bestätigen.
3. **CREATE PROGRAM** auswählen.
4. Den gewünschten **Wochentag** auswählen und bestätigen.
5. **Startzeit** einstellen und bestätigen.
6. **Endzeit** einstellen und bestätigen.
7. **Temperatur** festlegen und bestätigen.

Das Gerät speichert das Tagesprogramm und zeigt es in der Übersicht an.

Löschen eines Programms

1. **MODE-Taste** 3 Sekunden gedrückt halten, um PROGRAM MODE zu öffnen.
2. **W.SCHEDU** auswählen und bestätigen.
3. **ERASE PROGRAM** auswählen.
4. Den gewünschten Tag auswählen.
5. Löschen bestätigen.

Das Programm für diesen Tag wird vollständig entfernt.

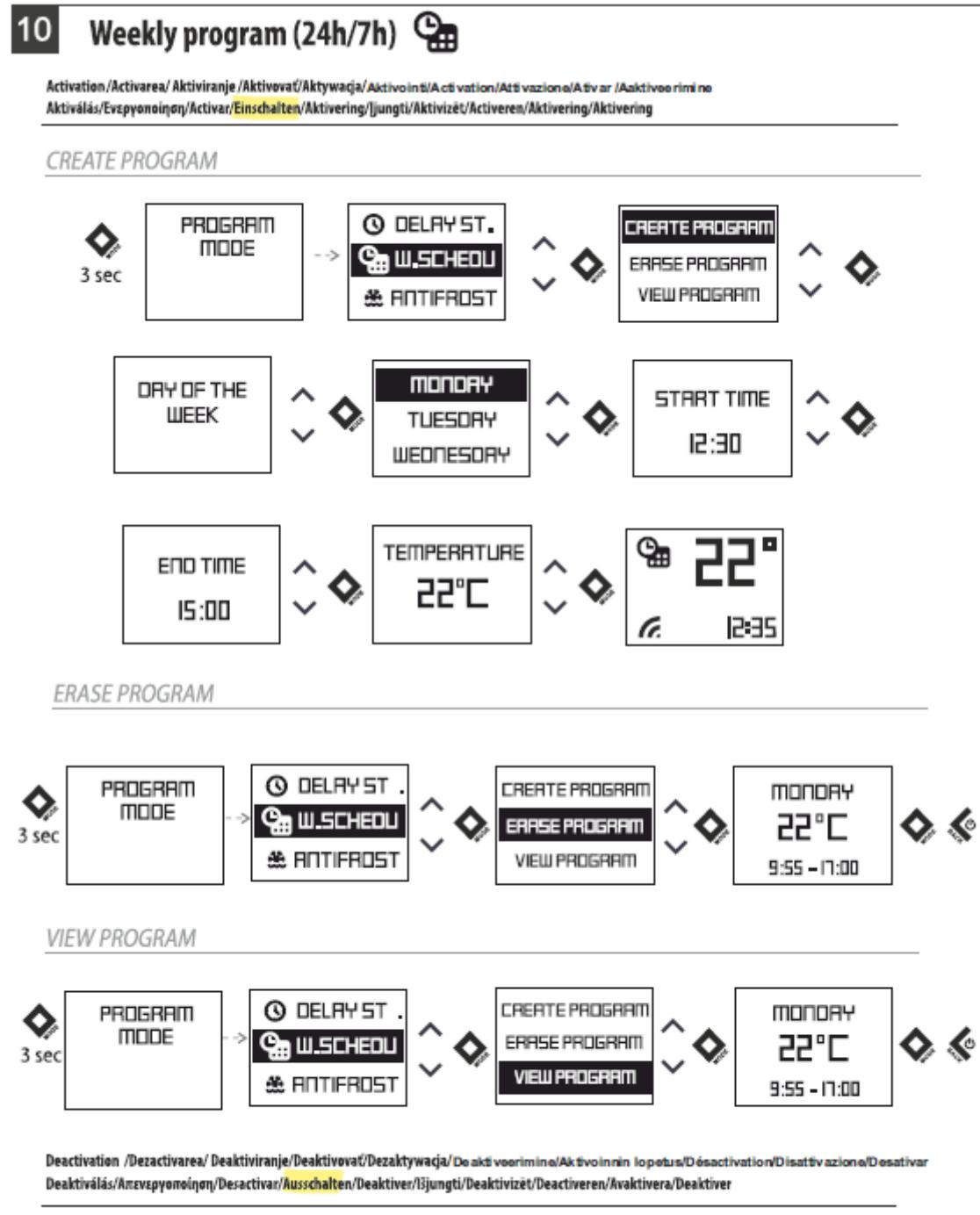
Anzeigen eines Programms

1. **MODE-Taste** 3 Sekunden gedrückt halten, um PROGRAM MODE zu öffnen.
2. **W.SCHEDU** auswählen und bestätigen.
3. **VIEW PROGRAM** wählen.
4. Den gewünschten Tag auswählen.

Startzeit, Endzeit und Temperatur werden angezeigt.

Deaktivierung

- Das Wochenprogramm kann durch Wechsel in einen anderen Modus deaktiviert werden.
- Langes Drücken der **ON/OFF-Taste** (1,5 Sekunden) schaltet das Gerät aus.
- Ein Wechsel in einen anderen Modus erfolgt durch kurzes Drücken der Modustaste (1 Sekunde).



3.11 Air safe/ Luftzirkulationsmodus

Funktion

Die Air-Safe-Funktion verbessert die Luftqualität, indem sie einen kontinuierlichen, sanften Luftaustausch unterstützt.

Sie ergänzt den Heizbetrieb um einen Luftzirkulationsmodus, der abgestandene Luft reduziert und für ein angenehmeres Raumklima sorgt.

Die Funktion arbeitet unabhängig vom Heizprogramm.

Aktivierung

1. **MODE-Taste** 3 Sekunden gedrückt halten, um PROGRAM MODE zu öffnen.
2. Den Menüpunkt **AIR SAFE** auswählen.
3. Mit der MODE-Taste bestätigen.
4. „ON“ auswählen und erneut bestätigen.

Nach Aktivierung wird **AIR SAFE** dauerhaft angezeigt.

Deaktivierung

- **MODE-Taste** erneut 3 Sekunden gedrückt halten, um PROGRAM MODE zu öffnen.
- Den Menüpunkt **AIR SAFE** auswählen.
- „OFF“ einstellen und bestätigen.

Die Luftzirkulation ist damit deaktiviert.

11

Air Safe 

Activation / Activarea / Aktiviranje / Aktivovat / Aktywacja / Aktivoiti / Activation / Attivazione / Ativar / Aaktiveerimine
Aktiválás / Ενεργοποίηση / Aktivar / Einschalten / Aktivering / Ijngti / Aktivizēt / Activeren / Aktivering / Aktivering


3 sec

PROGRAM MODE

→

 TEMP. COR.
 AIR SAFE
 AD. START

 AIR SAFE
 ON
 OFF

↑ ↓ ← →

Deactivation / Dezactivarea / Deaktiviranje / Deaktivovat / Dezaktywacja / Deaktivierimine / Aktivoinni lopetus / Désactivation / Disattivazione / Desativar
Deaktiválás / Απενεργοποίηση / Desativar / Ausschalten / Deaktivieren / Išjungti / Deaktivizēt / Deaktivieren / Avaktivera / Deaktivieren


3 sec

PROGRAM MODE

→

 TEMP. COR.
 AIR SAFE
 AD. START

 AIR SAFE
 ON
 OFF

↑ ↓ ← →

3.12 Tip-over switch/ Kippschutzschalter

Funktion

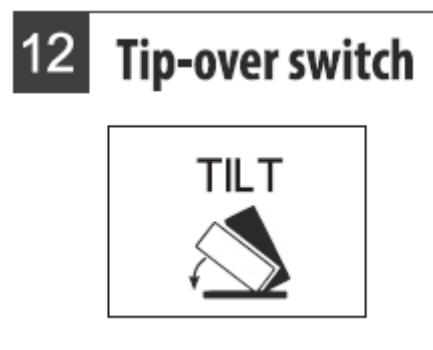
Der Kippschutzschalter schaltet das Gerät automatisch ab, sobald es umkippt oder stark schräg steht.

Damit wird eine Überhitzung oder Brandgefahr durch instabile Position verhindert.

Auf dem Display erscheint die Meldung **TILT**, bis das Gerät wieder korrekt aufrecht steht.

Hinweis

Der Betrieb wird erst fortgesetzt, wenn das Gerät vollständig aufgerichtet und stabil positioniert ist.



3.13 Device info/ Geräteinformation

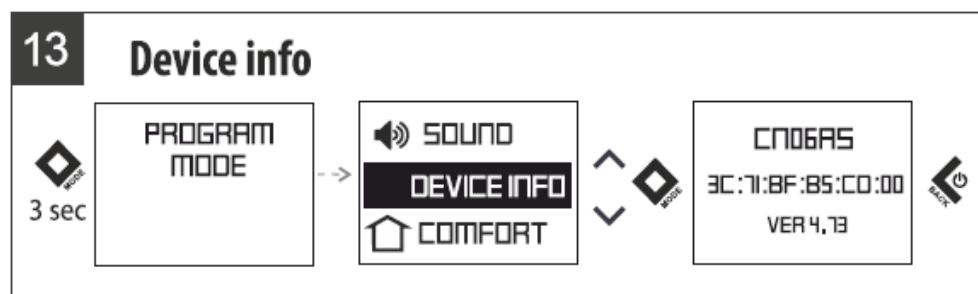
Funktion

Die Geräteinformationen zeigen Identifikationsdaten wie Modellbezeichnung, MAC-Adresse und Firmware-Version. Diese Werte dienen zur technischen Zuordnung und Fehleranalyse.

Aufruf

1. MODE-Taste 3 Sekunden halten, um PROGRAM MODE zu öffnen.
2. Mit den Pfeiltasten den Menüpunkt DEVICE INFO wählen.
3. Mit MODE bestätigen.

Das Display zeigt Modellcode, MAC-Adresse und Firmwarestand.



3.14 Sound/ Klang

Funktion

Die Sound-Einstellung steuert die Lautstärke der Bestätigungstöne.

Der Wert kann angepasst oder vollständig deaktiviert werden.

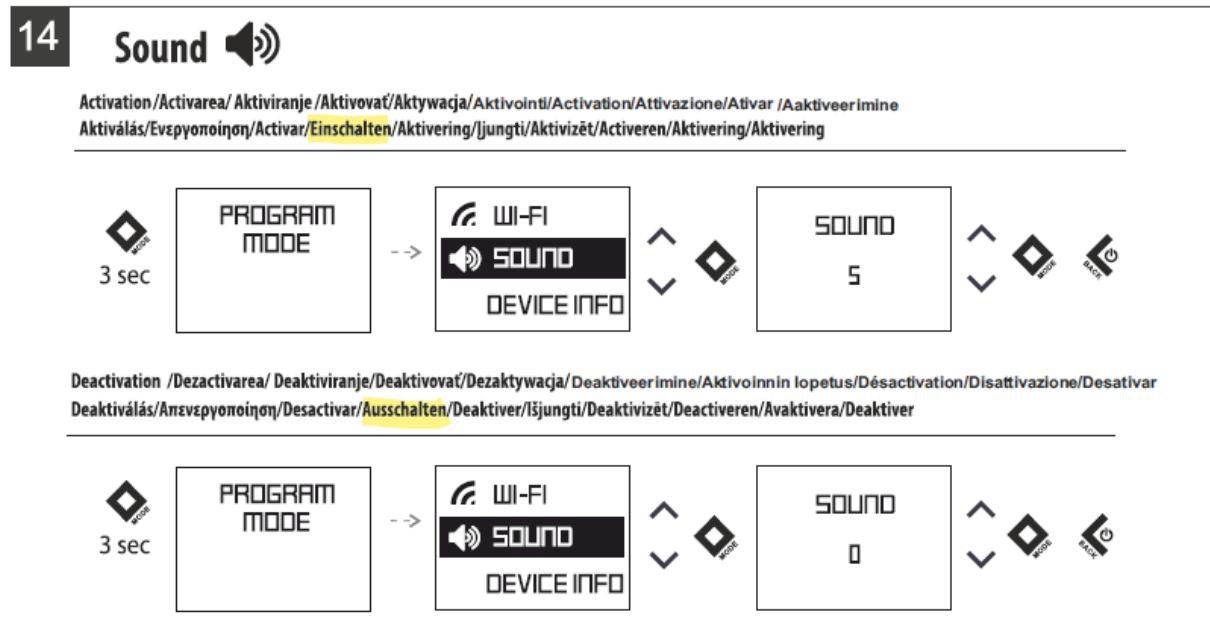
Aktivierung / Einstellung

1. MODE-Taste 3 Sekunden gedrückt halten, um PROGRAM MODE zu öffnen.
2. Den Menüpunkt **SOUND** auswählen.
3. Mit MODE bestätigen.
4. Mit den Pfeiltasten den gewünschten Wert einstellen (0–5).
5. Mit MODE bestätigen.

Deaktivierung

- Den Wert **0** wählen und bestätigen.

Damit sind alle akustischen Signale abgeschaltet.



3.15 Wi-Fi

Funktion

Die Wi-Fi-Funktion ermöglicht die drahtlose Verbindung des Geräts mit einem lokalen Netzwerk oder im Local-Mode (direkte Verbindung).

Damit können Einstellungen und Betriebsmodi über die **My-TESY-App** gesteuert werden.

Wi-Fi – Aktivierung (Netzwerkmodus)

1. MODE-Taste 3 Sekunden gedrückt halten, um PROGRAM MODE zu öffnen.
2. Den Menüpunkt **WI-FI** auswählen.
3. **WI-FI ON** wählen und bestätigen.
4. Das Gerät startet den Verbindungsprozess (**STARTING WI-FI**).
5. Nach erfolgreicher Kopplung erscheint **CONNECTED YOUR NETWORK**.
6. Das Display zeigt die Betriebsanzeige mit aktivem Wi-Fi-Symbol.

Wi-Fi ist damit eingeschaltet.

Wi-Fi Local – Aktivierung (Direktverbindung)

1. MODE-Taste 3 Sekunden gedrückt halten.
2. Den Menüpunkt **WI-FI LOCAL** auswählen.
3. **WI-FI ON** bestätigen.
4. Das Gerät öffnet seinen lokalen Zugangspunkt (**AP MODE XXX.XXX.X.X**).
5. Nach erfolgreicher Einrichtung erscheint **CONFIG OK**.
6. Der Local-Mode wird aktiv, Wi-Fi-Symbol wird angezeigt.

Deaktivierung

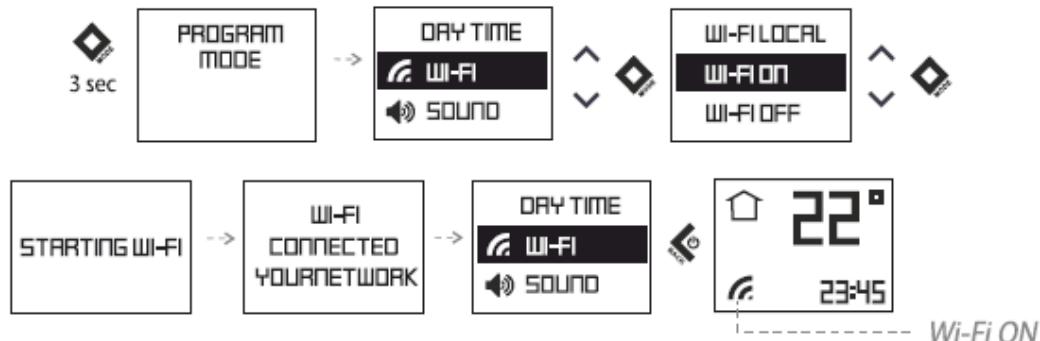
1. MODE-Taste 3 Sekunden gedrückt halten.
2. Menüpunkt **WI-FI** oder **WI-FI LOCAL** auswählen.
3. **WI-FIOFF** bestätigen.

Wi-Fi wird vollständig abgeschaltet.

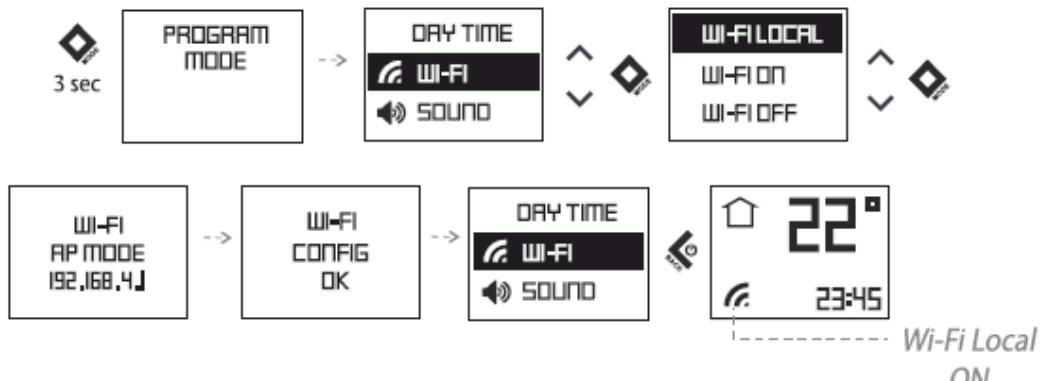
15 Wi-Fi

Activation / Activarea / Aktiviranje / Aktivoval / Aktywacja / Aktivointi / Activation / Attivazione / Ativar / Aktivacija /rimino
Aktiválás / Ενεργοποίηση / Activar / Einschalten / Aktivering / Ijungti / Aktivizēt / Activeren / Aktivering / Aktivering

WI-FI



WI-FI LOCAL



Deactivation / Deaktivarea / Deaktiviranje / Deaktivovat / Dezaktywacja / Deaktivointi / Aktivointi lopetus / Désactivation / Disattivazione / Desativar / Deaktiválás / Απενεργοποίηση / Desactivar / Ausschalten / Deaktivieren / Ijungti / Deaktivizēt / Deactiveren / Avaktivera / Deaktivieren



3.16 MyTesy-App

1. Erste Schritte

Voraussetzungen

- Standort direkt am Gerät
- Nur ein eingeschaltetes, noch nicht verbundenes TESY-Gerät
- SSID und Passwort des 2,4-GHz-WLAN bekannt

< Erste Schritte ⌂



Vor dem Starten sollten Sie:

- sich in der Nähe des Geräts befindet
- lediglich ein noch nicht hinzugefügtes TESY-Gerät einschalten
- die Bezeichnung und das Kennwort Ihres 2,4 Ghz-Wi-Fi-Netzwerks kennen

Erste Schritte

2. Gerätegruppe und Modell wählen

Ablauf

1. In der App **Gerät hinzufügen** öffnen.
2. **Konvektoren** auswählen.
3. Gerätmodell aus der Liste wählen (z. B. HeatEco CN031)

C Add Cloud Appliance CN06, CN031, CN051 & CN052

2.1

To start, you'll need:

- To be close to the appliance.
- To switch on only one TESY appliance that has not been previously connected.
- To know the name and password of your 2.4Ghz WiFi network.

Next

2.2

Choose appliance group

Convector

Electric water heater

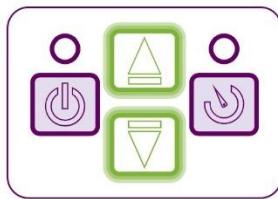
Choose convector

| |
|-----------------|
| FinEco CN 06 |
| HeatEco CN 031 |
| LiveEco CN 051 |
| FloorEco CN 052 |
| HeatEco CN 03 |
| ConvEco CN 04 |

4.

3. Gerät vorbereiten

1. Gerät mit **Power** ausschalten.
 2. **Pfeil hoch + Pfeil runter** für **10 Sekunden** gedrückt halten.
 3. Gerät geht in den Kopplungsmodus.
 4. In der App **Weiter** wählen.



1. Taste drücken ⏹ um das Gerät auszuschalten.
 2. Tasten für 10 Sekunden gedrückt halten



3. Bitte Taste "Weiter" drücken

Wenn Sie Ihr Gerät nicht finden:

Vergewissern Sie sich bitte, dass Ihr Gerät eingeschaltet und in unmittelbarer Nähe ist



4. Gerät suchen und verbinden

1. App beginnt mit der Suche nach TESY-Geräten.
2. Gefundenes Gerät erscheint z.B. als „**Tesy – CN06AS**“ oder vergleichbare Kennung.
3. **CONNECT** wählen.

Falls Gerät nicht gefunden wird:

- Gerät eingeschaltet und nah am Smartphone
- WLAN-Modul aktiv
- Gerät zurücksetzen
- VPN am Smartphone deaktivieren
- Gespeicherte Netzwerke prüfen

5. WLAN auswählen

1. Liste der verfügbaren Netzwerke erscheint.
2. 2,4-GHz-WLAN wählen.
3. **Confirm.**

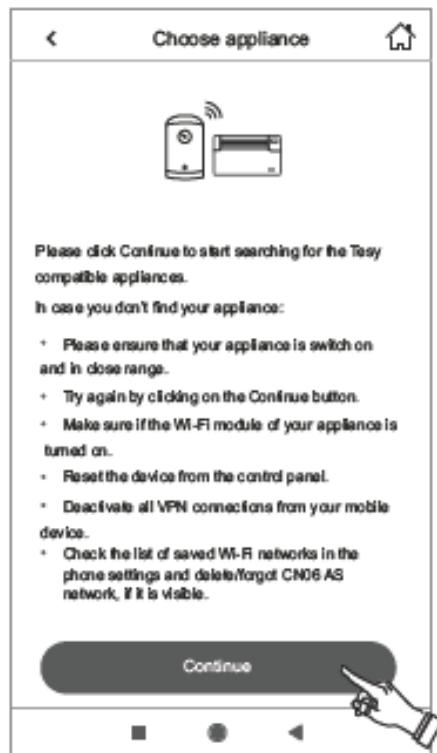
6. WLAN-Passwort eingeben

1. Passwort des WLAN eingeben.
2. **Continue.**
3. App fordert Bestätigung am Gerät an.

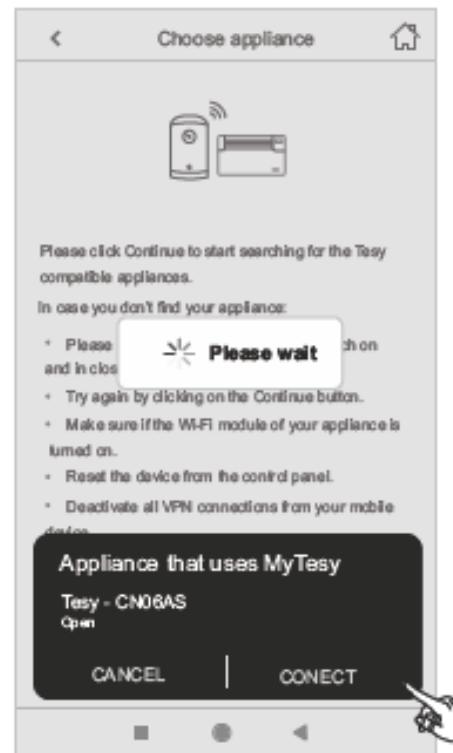
C

Add Cloud Appliance CN06, CN031, CN051 & CN052

2.3



2.4



2.5



2.6



7. Verbindung am Gerät bestätigen

Das Display des Geräts zeigt:

CONNECT TO <Netzwerkname>

Tasten:

- **MODE = YES**
- **BACK = NO**

MODE drücken.

8. Abschluss

1. In der App Gerätenamen festlegen.
2. Nennleistung auswählen (z. B. 1000 W / 1500 W / 2000 W / 3000 W).
3. **Continue.**
4. Meldung: Gerät erfolgreich hinzugefügt.
5. Dashboard zeigt Gerät mit Temperatur, Status und Betriebsart.

C

Add Cloud Appliance CN06, CN031, CN051 & CN052

2.7



2.8



4. Schnellmenü

4.1 Comfort mode/ Komfort Modus

Funktion

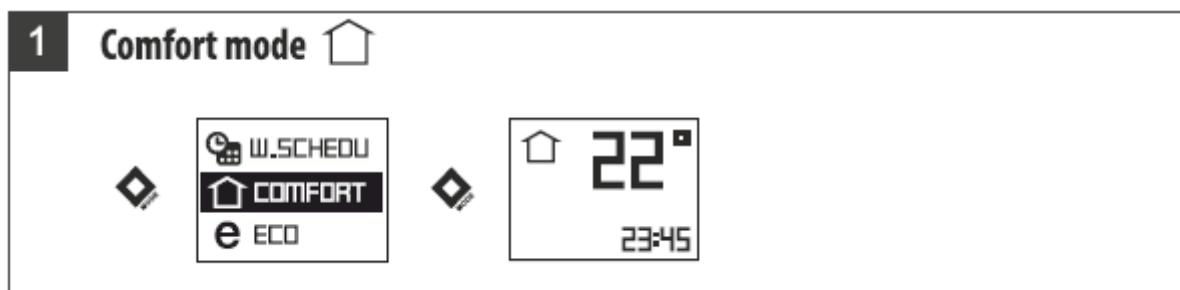
Der Comfort-Modus regelt die Temperatur auf den normalen, gewünschten Wohlfühlwert für den täglichen Betrieb.

Er dient als Standardheizmodus und stellt die volle Heizleistung bereit, bis die eingestellte Solltemperatur erreicht ist.

Aktivierung

1. Über das **Schnellmenü** mit den Pfeiltasten den Punkt **COMFORT** auswählen.
2. Mit der MODE-Taste bestätigen.
3. Die gewünschte Temperatur einstellen und erneut bestätigen.

Das Display zeigt den Comfort-Modus sowie die eingestellte Temperatur.



4.2 Eco mode/ Eco Modus

Funktion

Der Eco-Modus reduziert die Heizleistung und senkt die Solltemperatur gegenüber dem Comfort-Modus.

Er dient zur energiesparenden Grundtemperierung bei Abwesenheit oder zur Nachtabsenkung.

Aktivierung

1. Über das **Schnellmenü** mit den Pfeiltasten den Punkt **ECO** auswählen.
2. Mit der MODE-Taste bestätigen.
3. Die gewünschte Eco-Temperatur einstellen und bestätigen.

Das Display zeigt den Eco-Modus sowie die eingestellte Temperatur.

2 Eco mode e



4.3 Sleep mode/ Schlaf Modus

Funktion

Der Sleep-Modus senkt die Temperatur für den Nachtbetrieb und ermöglicht einen ruhigen, energiesparenden Heizverlauf.

Die Temperatur wird gedämpft geregelt, um ein angenehmes Schlafklima zu gewährleisten.

Aktivierung

1. Im **Schnellmenü** den Punkt **SLEEP** mit den Pfeiltasten auswählen.
2. Mit der MODE-Taste bestätigen.
3. Die gewünschte Temperatur einstellen und erneut bestätigen.

Das Display zeigt das Sleep-Symbol sowie die eingestellte Temperatur.

3 Sleep mode ☾



4.4 Delay start function/ Startverzögerung

Funktion

Die Startverzögerung ermöglicht es, den Heizbeginn zeitlich nach hinten zu verschieben. Das Gerät startet automatisch erst nach Ablauf der eingestellten Verzögerungszeit und heizt dann auf die gewünschte Temperatur.

Aktivierung

1. Im **Schnellmenü** den Punkt **DELAY ST.** auswählen.
2. Mit der MODE-Taste bestätigen.
3. Die gewünschte Temperatur einstellen und bestätigen.
4. Die Verzögerungszeit wird automatisch übernommen und im Display angezeigt.

Das Display zeigt das Delay-Start-Symbol sowie die eingestellte Temperatur.

4 Delay start function



4.5 Weekly program (24h/7) / Wochenprogramm (24h/7)

Funktion

Das Wochenprogramm ermöglicht eine automatische Temperatursteuerung nach zuvor gespeicherten Tages- und Wochenprofilen.

Das Gerät übernimmt die für den jeweiligen Tag programmierte Temperatur zur programmierten Zeit.

Aktivierung

1. Im **Schnellmenü** den Punkt **W.SCHEDU** auswählen.
2. Mit der MODE-Taste bestätigen.
3. Das Gerät übernimmt automatisch das für den aktuellen Tag hinterlegte Programm und zeigt die programmierte Temperatur an.

Das Display zeigt das Symbol für das Wochenprogramm sowie die aktive Solltemperatur.

5 Weekly program (24h/7h)

